CHAINE STÉRÉO TÉLÉCOMMANDABLE
Lecteur de disque component

MM-N7

Mode d'emploi

Avertissement

F

CLASS 1 LASER PRODUCT
KLASSE 1 LASER PRODUKT
LUOKAN 1 LASER LAITE
KLASS 1 LASER APPARAT
PRODUCTO LASER CLASE 1

ATTENTION

RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE.
NE PAS OUVRIRI

ATTENTION:
POUR PREVENIR LES RISQUES DE CHOC ELECTRIQUE, NE DEMONTER PAS LE CAPOT. L'APPAREIL NE CONTIENT PAS DE PLECES REPARABLES PAR L'UTILISATEUR; S'ADRESSER A UN SERVICE APRES VENTE QUALIFIE.

APPAREIL LASER DE CLASSE 1

Ce lecteur de disque laser est classé dans la catégorie des appareils laser de classe 1.

Une utilisation de cet appareil autre que celle précisée dans ce manuel pourrait entraîner un risque d'exposition à des radiations dangereuses.

DANGER-IL PEUT SE PRODUIRE UNE RADIATION DE LASER INVISIBLE LORSQUE L'APPAREIL EST OUVERT ET QUE LE DISPOSITIF DE SÉCURITÉ EST DÉFECTUEUX OU QU'IL A ÉTÉ RENDU INUTILISABLE. ÉVITEZ L'EXPOSITION DIRECTE AU FAISCEAU DE LUMIÈRE.

Ce symbole avertit l'utilisateur de la présence d'une tension dangereuse à l'intérilur de l'appareil.

Ce symbole avertit l'utilisateur de la présence de directives importantes dans la documentation accompagnant cet appareil.

AVERTISSEMENT: Afin de diminuer les risques d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

AVIS: Risque de choc electrique - ne pas ouvrir

ATTENTION: POUR ÉVITER LES CHOCS ÉLECTRIQUES, INTRODUIRE LA LAME LA PLUS LARGE DE LA FICHE DANS LA BORNE CORRESPONDANTE DE LA PRISE ET POUSSER JUSQUE'AU FOND.

Sommaire

F

◆ PRÉLIMINAIRES
- Avertissement ····· 2
- Choisissez l'emplacement de votre Micro chaîne ····· 4
- Mettez les piles dans la télécommande ····· 4
- Branchez les haut-parleurs ····· 4
- Branchez votre Micro chaîne sur le secteur ····· 4
- Branchez l'antenne AM(MW)/LW ····· 5
- Branchez l'antenne FM ····· 5
- Réglez l'horloge ····· 6

◆ ÉCOUTEZ UN DISQUE COMPACT
- Écoutez un disque compact ····· 6
- Conseils d'utilisation des disques compacts ····· 7
- Répétez l'écoute d'un ou de tous les titres ····· 7
- Programmez l'ordre d'écoute ····· 7
- Vérifiez et changez votre programmation ····· 8

◆ ÉCOUTEZ LA RADIO
- Recherchez et mémorisez les stations de radio ····· 8~9
- Écoutez une station de radio ····· 9
- Améliorez la réception radio ····· 9

◆ ÉCOUTEZ ET ENREGISTREZ UNE CASSETTE
- Ecouter une cassette ····· 10
- Sélection du mode de lecture de cassette ····· 10
- Utilisation du compteur pour indexer les plages ····· 10
- Entretien du lecteur et des cassettes ····· 10
- Enregistrement d'un programme de radio ····· 11
- Enregistrement d'un CD avec le CD synchro ····· 11
- Fonction répétition A ↔ B ····· 11
- Conseils pour l'enregistrement ····· 11

◆ CONSEILS D'UTILISATION
- Programmez la minuterie pour une écoute ····· 12
- Activez et désactivez la minuterie ····· 12
- Programmez la mise en veille automatique ····· 13
- Écoutez dans un ordre aléatoire ····· 13
- À Propos du RDS & RDS EON ····· 14
- Indication PTY(Type de Programme)et Fonction PTY SEARCH (Recherche d'un Type de Programme) ····· 15
- Prise Digital Out ····· 15
- Fonction de microphone ····· 15
- Fonction Du Son De Puissance ····· 16
- Connectez un casque ····· 16
- Écoutez une source externe ····· 16
- Précautions de sécurité ····· 17
- Avant de contacter le service après-vente ····· 17
- Panneau avant ····· 18
- Commande à distance ····· 19
- Panneau arrière ····· 20
- Spécifications techniques ····· 20

Choisissez l'emplacement de votre Micro chaîne

F

Avant de mettre en place et de brancher l'appareil, prenez en compte les points suivants pour profiter pleinement de votre Micro chaîne.

- ***Installez la chaîne sur une surface stable, plane et horizontale.***
- ***Prévoyez un espace pour la ventilation, d'au moins 10 cm autour de l'appareil.***
- ***Prévoyez un espace suffisant pour l'ouverture du plateau à disques compacts.***
- ***Évitez de placer les haut-parleurs trop près de la chaîne.***
- ***Orientez les haut-parleurs en direction de la zone d'écoute.***

Branchez les haut-parleurs

Les bornes de connexion sont placées à l'arrière de la chaîne et des haut-parleurs (languettes rouges et noires dans les deux cas).
Il y a quatre bornes sur l'appareil :

- deux pour le haut-parleur gauche (repérées par la lettre L)
- deux pour le haut-parleur droit (repérées par la lettre R).

Pour avoir une meilleure restitution sonore, branchez pour chaque haut-parleur :

- le fil rouge sur la borne +
- le fil noir sur la borne -.

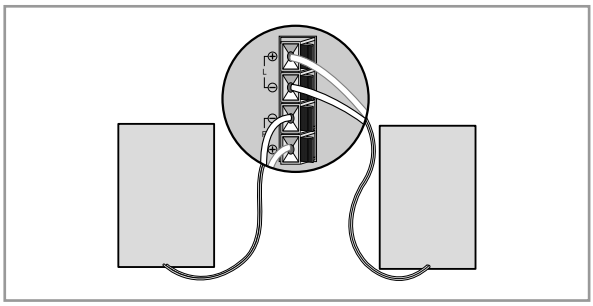
1 Pour connecter un fil dans la borne, poussez la languette à fond :
- vers la droite sur la chaîne
- vers le bas sur le haut-parleur et maintenez-la appuyée.

2 Introduisez dans l'orifice la partie dénudée du fil (la gaine isolante ne doit pas pénétrer à l'intérieur).

3 Poussez la languette dans sa position initiale :
- vers la gauche sur la chaîne jusqu'au déclic
- vers le haut sur le haut-parleur.

Résultat : le fil est pincé et reste en place.

4 Répétez la procédure pour chacun des fils.



Mettez les piles dans la télécommande

Vous devez mettre ou remplacer les piles de la télécommande :

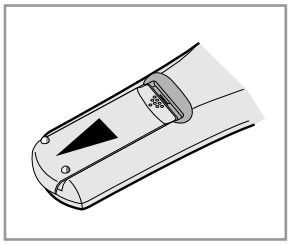
- ***à l'acquisition de la chaîne***
- ***lorsque la télécommande ne fonctionne plus correctement.***

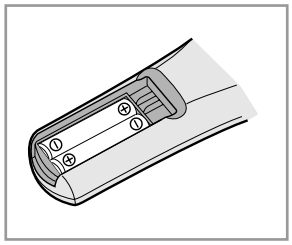
1 Poussez sur le repère marqué ⓥ pour faire coulisser dans le sens de la flèche le couvercle du compartiment à piles (au dos de la télécommande).

2 Insérez deux piles de type AAA, LR03 ou équivalent en respectant la polarité :
- + de la pile sur le signe + de la télécommande.
- – de la pile sur le signe – de la télécommande.

3 Refermez le couvercle en faisant coulisser le couvercle jusqu'au déclic.

➢
- Lorsque vous changez les piles, n'utilisez que des piles neuves.
- Ne mélangez jamais des piles Alcalines avec des piles au Manganèse.





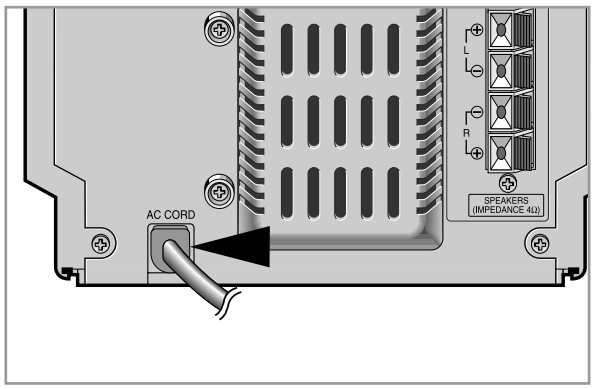
Branchez votre Micro chaîne sur le secteur

Le cordon d'alimentation doit être connecté à une prise secteur appropriée.

☛ Avant de brancher votre appareil à la prise, vous devez vérifiez le voltage.

1 Branchez le cordon d'alimentation secteur AC Cord (à l'arrière de la chaîne) dans une prise secteur appropriée.

2 Appuyez sur On/Standby pour mettre la Micro chaîne en marche.

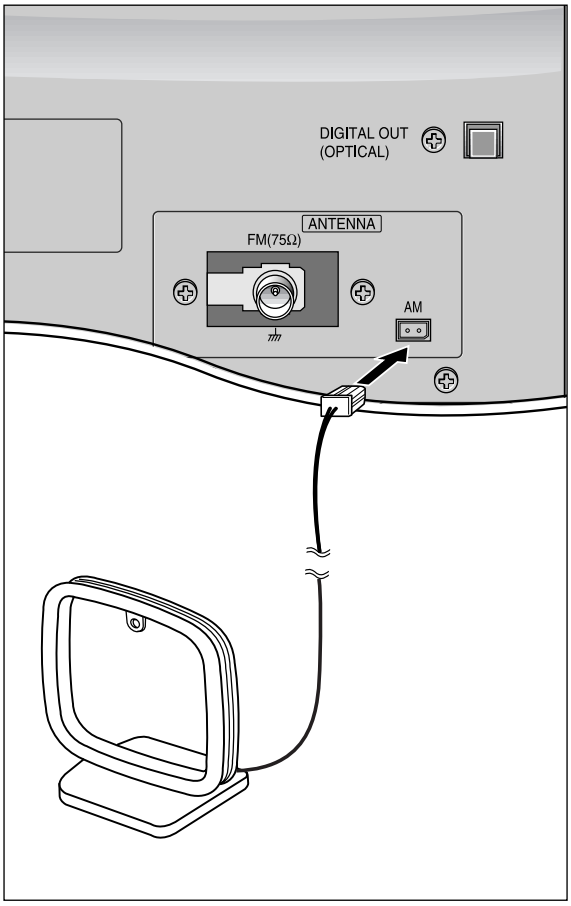


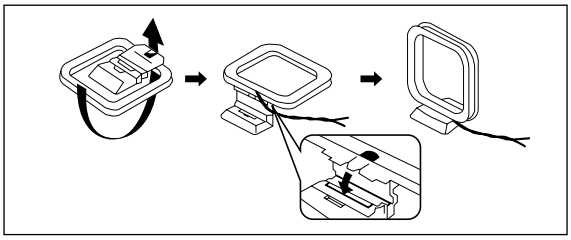
Branchez l’antenne AM(MW)/LW

L’antenne AM(MW)/LW (pour les grandes ondes et les ondes moyennes) peut être posée sur un meuble ou accrochée au mur(en enlevant le socle).

Les terminaux du connecteur de l’antenne AM sont situés à l’arrière du système et sont indiqués par AM ANT.

☛ Pour éviter des interférences, veillez à ce que les fils des haut-parleurs ne passent pas à côté des fils de l’antenne. Maintenez toujours un écart d’au moins 5cm entre eux.



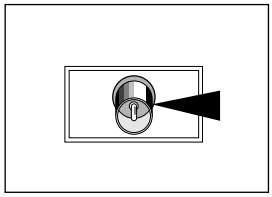


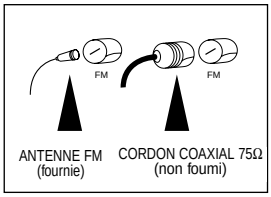
Branchez l’antenne FM

F

Méthode de branchement en cas du TYPE COAXIAL.

- Connecter l’antenne 75Ω à la prise d’antennl FM.
- Branchez la fiche de l’antenne FM (fournie) au centre de la prise coaxiale (75Ω) repérée par FM à l’arrière de la chaîne.
- Suivez les indications données pour écouter la radio (page 8) et recherhez la meilleure orientation de l’antenne.
- Dans de mauvaises conditions de réception, il peut être nécessaire d’installer une antenne extérieure, Pour cela raccordez votre arrivée d’antenne FM dans la prise FM à l’arrière de la chaîne à l’aide d’un cordon coaxial 75 Ω (non fourni).





Réglez l'horloge

F

Votre mini chaîne est équipée d'une horloge à 24 heures qui vous permet de programmer sa mise en marche et sa mise en veille automatique. Vous devez régler l'horloge :

- ***à l'acquisition de la Micro chaîne***
- ***après une coupure de courant.***
- ***après le débranchlment de la micro chaîne***

☛ Vous disposez de quelques secondes pour effectuer la procédure suivante. Passé ce délai, vous devez tout recommencer.

1. Appuyez sur On/Standby pour mettre la mini chaîne en marche
2. Appuyez deux fois sur le bouton Timer/Clock.
   Résultat : **CLOCK** s'affiche.
3. Appuyez sur le bouton Program/Set.
   Résultat : l'heure clignote.
4.

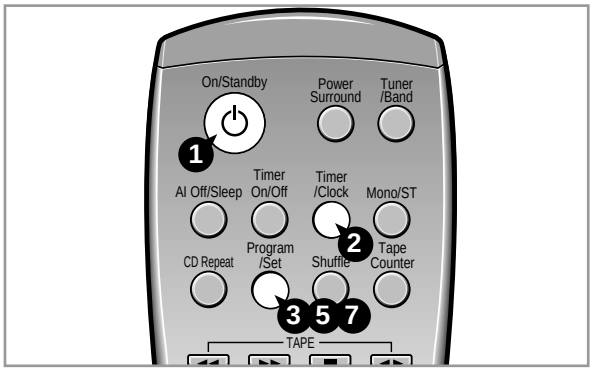
Pour...	appuyez sur le bouton...
augmenter les heures	∧
diminuer les heures	∨

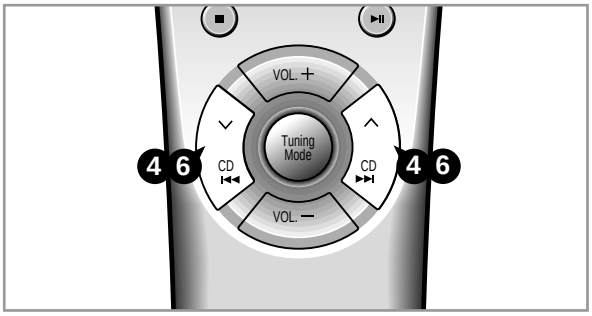
5. Lorsque l'heure correcte s'affiche, appuyez sur Program/Set.
   Résultat : les minutes clignotent.
6.

Pour...	appuyez sur le bouton...
augmenter les minutes	∧
diminuer les minutes	∨

7. Lorsque l'heure correcte s'affiche, appuyez sur Timer/Clock.
   Résultat : l'horloge est réglée et s'affiche même lorsque l'appareil est en attente.

➢ Vous pouvez afficher l'horloge à tout moment, même pendant l'utilisation d'une autre fonction, en appuyant une fois sur le bouton Timer/Clock.





Écoutez un disque compact

Votre appareil peut lire des disques compacts de 12 cm ou de 8 cm.

1. Appuyer sur la touche CD pour choisir le mode CD.
2. Appuyez sur le capot du lecteur CD, puis relâchez.
3. Introduisez votre disque compact dans l'emplacement du lecteur CD avec la face étiquetée vers le haut.
4. Refermez le capot en poussant dessus jusqu'au déclic.
   Résultat : le nombre de titres du disque apparaît sur l'afficheur.
5. Appuyez sur la touche PLAY/PAUSE (▶II).
   Résultat : la lecture du disque compact commence par le premier titre et le numéro du titre en cours est affiché.
6. Pour arrêter temporairement la lecture, appuyez sur PLAY/PAUSE (▶II).

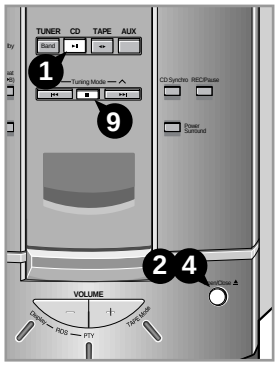
   ➢ Appuyez de nouveau sur PLAY/PAUSE (▶II) pour reprendre la lecture.
7.

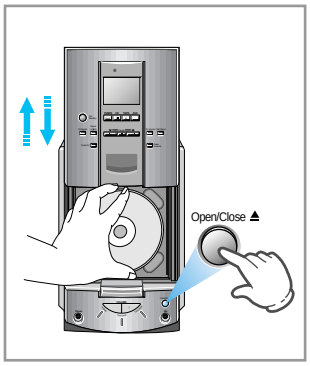
Pour écouter le début du titre ...	appuyez rapidement sur la touche ...
suivant	SKIP/SEARCH ▶▶I une fois.
en cours	SKIP/SEARCH I◀◀ une fois.
précédent	SKIP/SEARCH I◀◀ deux fois.
de votre choix	SKIP/SEARCH I◀◀ ou ▶▶I une fois par titre à passer.

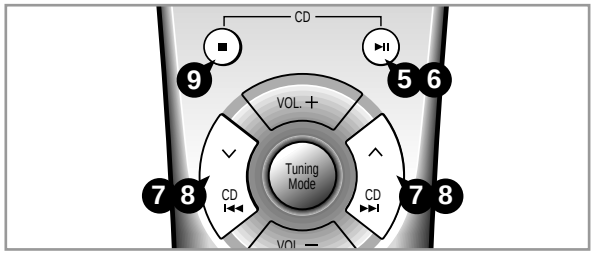
8.

Pour rechercher un passage ...	maintenez appuyée la touche ...
en avant	SKIP/SEARCH ▶▶I jusqu'au passage recherché.
en arrière	SKIP/SEARCH I◀◀ jusqu'au passage recherché.

   ➢ Il est recommandé de baisser préalablement le volume.
9. Appuyez sur STOP(■) pour arrêter la lecture du disque.



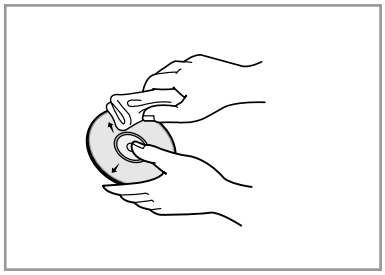




Conseils d'utilisation des disques compacts

Pour un bon fonctionnement de votre appareil, respectez les conseils suivants :

- ***Manipulez le disque en le tenant par les bords sans toucher la surface irisée.***
- ***Rangez toujours les disques dans l'étui.***
- ***Ne collez pas de papier ou de bande adhésive sur le disque et n'écrivez pas sur l'étiquette.***
- ***Nettoyez le lecteur CD à l'aide d'un disque de nettoyage disponible chez votre revendeur.***



Répétez l'écoute d'un ou de tous les titres

Vous pouvez répéter indéfiniment l'écoute :

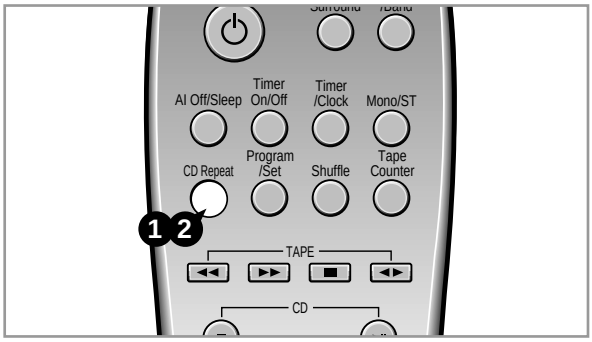
- ***du titre de votre choix***
- ***de l'ensemble du disque.***

➢ Cette fonction est disponible en mode CD STOP.

1 Appuyez sur la touche CD Repeat.

Pour répéter ...	**appuyez sur CD Repeat ...**
le titre en cours	une fois (l'affichage **REPEAT1** apparaît).
le disque	deux fois (l'affichage **REPEAT ALL** apparaît).

2 Pour arrêter l'écoute répétée, appuyez une troisième fois sur CD Repeat.
Résultat : l'affichage **REPEAT** disparaît.



Programmez l'ordre d'écoute

Vous pouvez décider vous-même :

- ***de l'ordre dans lequel vous souhaitez écouter les titres***
- ***des morceaux que vous ne souhaitez pas écouter.***

➢ Cette fonction est compatible avec l'écoute répétée.

1 Appuyez sur la touche STOP (■) si le lecteur n'est pas hors fonction.

2 Appuyez sur la touche Program/Set
Résultat : les indications **PROGRAM** et **P-01--** apparaissent.

3 Sélectionnez le numéro du titre choisi à l'aide des touches SKIP :
- ⏮ pour diminuer le nombre
- ⏭ pour augmenter le nombre.

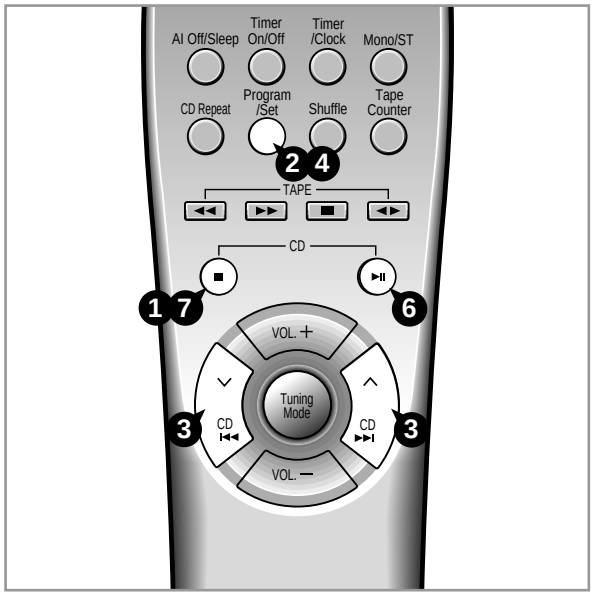
4 Appuyez sur la touche Program/Set.
Résultat : l'afficheur indique **P-02--**.

5 Si vous voulez programmer d'autres morceaux, retournez à l'étape **3, 4**.

➢ Vous pouvez programmer jusqu'à 15 morceaux.

6 Appuyez sur la touche CD (⏯) pour commencer l'écoute dans l'ordre suivant lequel les morceaux ont été programmés.

7 Appuyez deux fois sur la touche STOP (■) pour annuler la fonction durant l'écoute.



F

Vérifiez et changez votre programmation

F

Vous pouvez consulter et modifier la programmation que vous avez effectuée pour le lecteur de disque compact.

☛ La programmation doit comprendre au moins un titre.

1 Appuyez sur la touche STOP (■) si vous avez commencé l'écoute, afin de pouvoir procéder à la vérification.

2 Appuyez sur la touche Program/Set.

➢ Chaque pression sur la touche Program/Set fait apparaître la programmation suivante.

3 Appuyez plusieurs fois sur la touche Program/Set jusqu'à atteindre le numéro à changer.

4 Appuyez sur la touche SKIP ⏮ ou ⏭ pour sélectionner le nouveau titre.

5 Appuyez sur la touche CD (⏯) pour reprendre la lecture
Résultat : l'écoute reprend à la première programmation effectuée.

➢ Vous pouvez changer un ou tous les titres de la programmation initiale.

Recherchez et mémorisez les stations de radio

Vous pouvez mémoriser jusqu'à :

- ***15 stations en FM***
- ***8 stations en MW(en option)***
- ***7 stations en LW(en option)***

1 Appuyez sur OnStandby pour mettre la mini chaîne en marche.

2 Sélectionnez la fonction TUNER en appuyant sur le bouton TUNER/Band ou sur la touche FUNCTION autant de fois que nécessaire.

3 Sélectionnez la bande de fréquences souhaitée en appuyant de nouveau sur le bouton TUNER/Band ou sur la touche TUNER/Band.
Résultat : l'affichage correspondant apparaît :

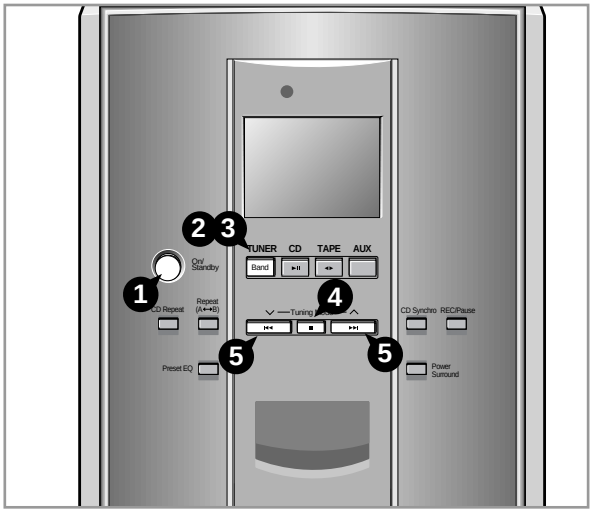
- **FM** Modulation de Fréquence
- **AM(MW)** Ondes Moyennes
- **LW** Grandes Ondes

4

Pour rechercher une fréquence...	**appuyez sur le boutonTuning Mode...**
manuellement :	une ou plusieurs fois jusqu'à ce que l'indication **MANUAL** apparaisse.
automatiquement :	une ou plusieurs fois jusqu'à ce que l'indication **AUTO** apparaisse.

5 Recherchez la station à mémoriser :

- Appuyez sur les boutons Tuning Mode ∨ ou ∧ situés sur la face avant du lecteur.
  ou
- en appuyant sur les touches Tuning Mode ⏮ ou ⏭ .
- Pour balayer les fréquences plus rapidement, maintenez les touches Tuning Mode ∨ ou ∧ appuyées.
- En mode automatique, la recherche peut s'arrêter sur une fréquence ne correspondant pas à une station radio. Il convient alors de relancer la recherche ou d'effectuer une recherche manuelle



Recherchez et mémorisez les stations de radio(suite)

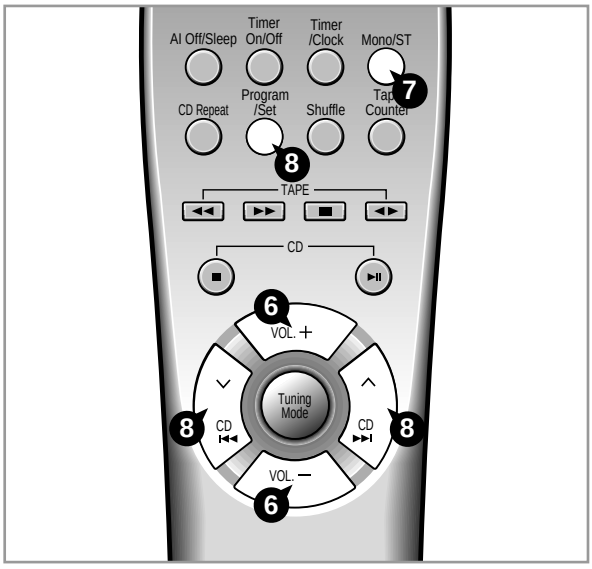
6 Réglez le son :
- Appuyez sur les boutons VOLUME + ou - situés sur la face avant du lecteur.
  ou
- en appuyant sur les touches VOL. + ou -.

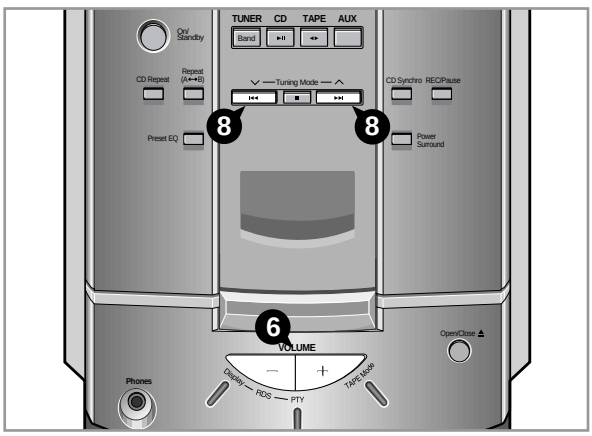
7 Sélectionnez le mode d'écoute mono ou stéréo en appuyant sur Mono/ST.
Résultat : l'affichage **STEREO** apparaît lorsqu'il est sélectionné.

8 Si vous ne voulez pas mémoriser la station trouvée, retournez à l'étape 4 pour en rechercher une autre.
Sinon, mémorisez-la comme suit :
- **a** Appuyez sur Program/Set.
  Résultat : le numéro du programme et **PROGRAM** s'affichent pendant quelques secondes.
- **b** Appuyez sur les boutons Tuning Mode ∨ et ∧ pour assigner un numéro de programme compris entre 1 et 15.
- **c** Appuyez sur Program/Set pour mémoriser la station de radio.
  Résultat : l'indication **PROGRAM** disparaît et la station est mémorisée.

9 Pour mémoriser d'autres stations de radio, répétez les étapes 3 à 8.

➢ La fonction PROGRAM permet de remplacer une station par une autre avec le même numéro de programme.





Écoutez une station de radio

Vous pouvez écouter une station mémorisée ou toute autre station de votre choix.

F

1 Appuyez sur On/Standby pour mettre la mini chaîne en marche.

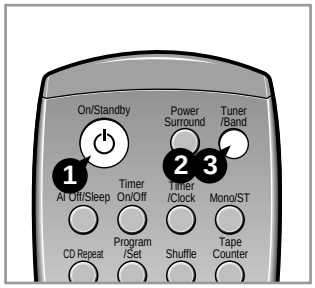
2 Sélectionnez la fonction TUNER en appuyant sur le bouton TUNER/Band ou sur la touche.

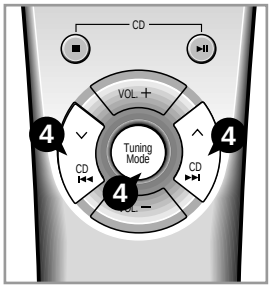
3 Appuyez de nouveau sur le bouton TUNER/Band ou sur la touche TUNER/Band pour choisir la bande de fréquences souhaitée.

4 Pour sélectionner une station procédez comme suit:

Pour écouter...	**appuyez sur...**
Une station en mémoire	TUNING ∨ et ∧ pour sélectionner l'émission de votre choix.
Une station différente	TUNING ∨ et ∧ jusqu'á l'affichage de la fréquence correcte de la station.

➢ Appuyez une nouvelle fois sur Tuning Mode pour quitter la station mémorisée que vous aviez sélectionnée.



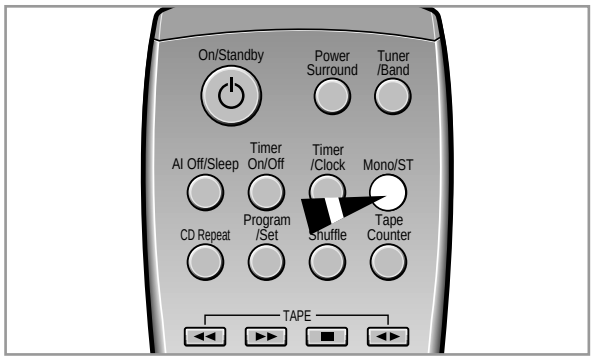


Améliorez la réception radio

Vous pouvez améliorer la qualité de la réception radio en :

- ***recherchant la meilleure orientation de l'antenne FM ou AM (OM et GO).***
- ***procédant à des essais avant de mettre en place définitivement les antennes FM et AM (OM et GO).***

➢ Si le signal de réception d'une station FM spécifique est trop faible, appuyez sur Mono/ST afin de passer en son monophonique.
Résultat : La réception de la station sera plus stable.



Ecouter une cassette

F

1 Mettre l'appareil sous tension en appuyant sur la touche On/Standby.

2 Appuyer sur la touche TAPE sur le devant de l'appareil pour sélectionner la fonction cassette.

3 Ouvrir la tête de lecture de la cassette en poussant le coin du couvercle marqué Push Open ⏏ jusqu'à ce qu'un déclic se fasse entendre qui en signale l'ouverture.

4 Insérer la cassette préenregistrée avec le côté ouvert de la bande tourné vers le bas.

5 Fermer le couvercle en le poussant jusqu'à ce qu'il cliquette en position.

6

Pour écouter...	Appuyer sur...
Côté A	◀▶
Côté B	◀▶

Résultat: La lecture de la cassette commence.

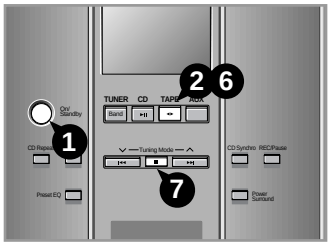
7

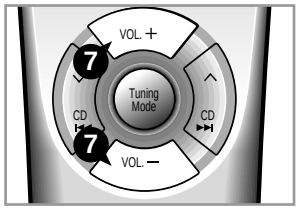
Pour...	Appuyer sur...
Régler le volume	VOL. + ou – (ou les touches de VOLUME + ou – sur le panneau avant)
Arrêter la lecture ou effectuer une recherche	STOP (■).

8 Quand la cassette est arrêtée, sélectionner l'une des fonctions suivantes en fonction des besoins.

Pour...	Appuyer sur...
Rembobiner la cassette	◀◀
Faire avancer rapidement la cassette	▶▶

➢ Le lecteur de cassette s'arrête automatiquement au début ou à la fin de la cassette.





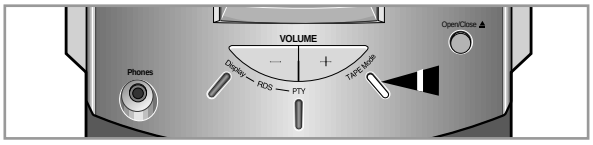
Sélection du mode de lecture de cassette

Votre système à micro composants est équipé de trois modes de lecture de cassette qui vous permettent d'écouter automatiquement les deux côtés de la cassette.

➢ Il est possible de sélectionner cette fonction pendant la lecture ou quand la cassette est arrêtée.

Appuyer sur TAPE Mode une ou plusieurs fois afin d'amener le symbole approprié à l'affichage.

Quand l'affichage indique...	Le système lit...
⇄	Un côté de la cassette puis s'arrête.
⇉	◆ Un côte de la cassette ◆ L'autre côté de la cassette puis s'arrête.
⟲	Les deux côtés de la cassette indéfiniment (les deux côtés sont lus l'un après l'autre jusqu'à ce que vous arrêtiez l'appareil).



Utilisation du compteur pour indexer les plages

Lors de la lecture de cassette le compteur est visualisé ce qui permet de repérer le début de chaque plage écoutée en notant la valeur affichée.

➢ Le compteur n'est visualisé que lors de la lecture d'une cassette.

Lorsque l'utilisation du compteur pour le repérage des débuts de plages est envisagé, remettre le compteur à zéro en appuyant sur la touche COUNT de la commande à distance ou sur la touche Tape Counter du panneau avant, avant de commencer la lecture du disque ou de la cassette.

Entretien du lecteur et des cassettes

Pour garantir les performances de votre appareil, vous devez nettoyer régulièrement le lecteur de cassette (les têtes, galet presseur et cabestan).

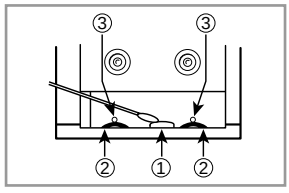
Appuyez sur le bouton Push Open ⏏ pour ouvrir le lecteur. Nettoyez soigneu-sement :

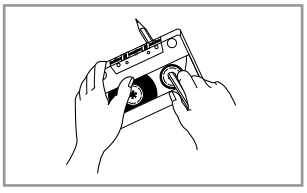
- les têtes (①)
- le galet presseur (②)
- le cabestan (③)

à l'aide d'un coton tige imbibé d'alcool ou d'un nettoyant spécial pour lecteur de cassettes.

Pour conserver longtemps vos cassettes, respectez également les conseils suivants :

- ***Veillez à ce que la bande magnétique soit toujours bien tendue.***
- ***Rangez vos cassettes dans un endroit à l'abri de la poussière, des rayons du soleil et des températures élevées.***
- ***Evitez d'utiliser des cassettes de 120 minutes en raison de leur fragilité excessive.***

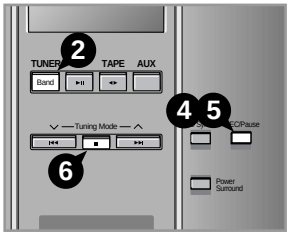




Enregistrement d'un programme de radio

Il est possible d'enregistrer un programme de radio désiré et de l'écouter plus tard.

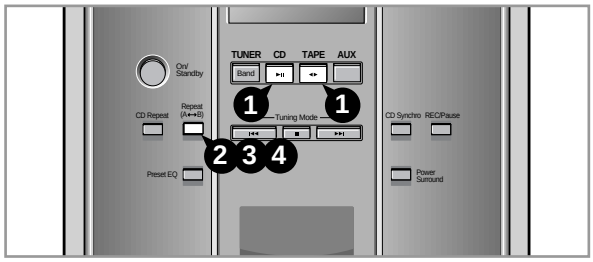
1. Insérer une cassette vierge dans la platine de cassette.
2. Appuyer sur la touche Tuner/Band pour sélectionner la fonction radio.
3. Sélectionner la station de radio sur laquelle vous désirez effectuer l'enregistrement.
4. Pour initier l'enregistrement appuyer sur la touche REC/Pause.
   Résultat : L'enregistrement commence immédiatement.
5. Pour arrêter momentanément l'enregistrement, appuyuer sur la touche REC/Pause de la commande à distance.
6. Pour arrêter l'enregistrement, appuyer sur la touche STOP (■).



Fonction répétition A ⟷ B

Quand vous choisissez la fonction répétition CD(TAPE) Repeat A ⟷ B, les morceaux que vous venez d'écouter sont rejoués cinq fois.

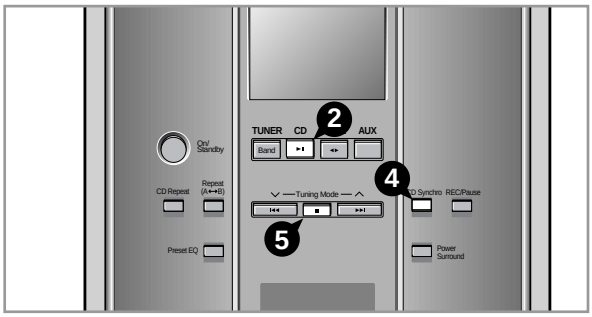
1. Appuyer sur la touche CD(▶II) /TAPE(◀▶)(marche/pause).
2. Appuyer sur la touche Repeat (A ⟷ B).
   Résultat: Les indications sont affichées **START**
   Une indication clignote **A ⟷ B.**
   - Le moment A est sauvegardé en mémoire.
3. Appuyer sur la touche Repeat (A ⟷ B).
   Résultat:
   - Le moment B est sauvegardé en mémoire.
   - Les morceaux sélectionnés sont rejoués cinq fois.
4. À. la fin de la répétition des morceaux, appuyer sur Repeat (A ⟷ B).



Enregistrement d'un CD avec le CD synchro

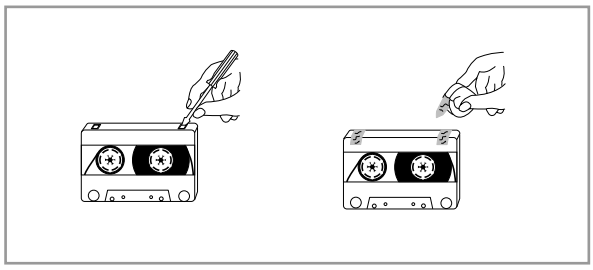
Il est possible d'enregistrer le contenu d'un CD sur une cassette.

1. Insérer une cassette vierge dans la platine de cassette.
2. Appuyer sur la touche CD pour sélectionner le mode CD.
3. Charger le CD.
4. Appuyer sur la touche CD Synchro.
   Résultat : La première plage du disque est lue et l'appareil commence l'enregistrement aussitôt (enregistrement synchronisé).
5. Une fois l'enregistrement terminé, appuyer sur la touche STOP (■).



Conseils pour l'enregistrement

- ***Utilisez uniquement des cassettes de type normal.***
- ***Pour éviter d'effacer par mégarde une cassette que vous souhaitez conserver, cassez les deux languettes de protection de la cassette. Si vous désirez ré-enregistrer cette cassette ultérieurement, recouvrez d'une bande adhésive les orifices laissés par les languettes manquantes.***
- ***La loi interdit la copie des oeuvres musicales sans l'autorisation préalable des détenteurs des droits de reproduction.***



Programmez la minuterie pour une écoute

F

La minuterie (Timer) permet de mettre en marche et/ou d'arrêter la mini chaîne à des horaires prédéfinis.
Exemple : vous souhaitez vous réveiller en musique tous les matins.

➢ Une fois programmée, la minuterie se déclenche tous les jours jusqu'à ce que vous annuliez la programmation (reportez-vous à la page 14).

☛
- Pour effectuer une programmation, il est impératif de régler l'horloge au préalable.
- Vous disposez de dix secondes entre chaque étape pour continuer la procédure. Passé ce délai, vous devez tout recommencer.

1 Appuyez sur On/Standby pour mettre la mini chaîne en marche.

2 Appuyez trois fois sur le bouton Timer/Clock jusqu'à ce que l'indication **TIMER** ◷ apparaisse.

3 Appuyez sur le bouton Program/Set.
Résultat : **ON TIME** apparaît dans l'afficheur (à la place des symboles de l'égaliseur) pendant un instant, suivi éventuellement d'une heure déjà programmée ; vous pouvez programmer l'heure de début d'écoute.

4 Programmez le début de l'écoute.
- **a** Réglez les heures en appuyant sur les boutons TUNING ∨ et ∧
- **b** Appuyez sur Program/Set.
  Résultat :les minutes clignotent.
- **c** Réglez les minutes en appuyant sur les boutons TUNING ∨ et ∧
- **d** Appuyez sur Program/Set.
  Résultat :**OFF** apparaît dans l'afficheur (à la place des symboles de l'égaliseur) pendant un instant, suivi éventuellement d'une heure déjà programmée; vous pouvez programmer l'heure de fin d'écoute.

5 Programmez l'heure de fin d'écoute.
- **a** Réglez les heures en appuyant sur les boutons TUNING ∨ et ∧
- **b** Appuyez sur Program/Set.
  Résultat : les minutes clignotent.
- **c** Réglez les minutes en appuyant sur les boutons TUNING ∨ et ∧
- **d** Appuyez sur Program/Set.
  Résultat : **VOL XX** apparaît dans l'afficheur. (**XX** correspond au volume précédemment réglé).

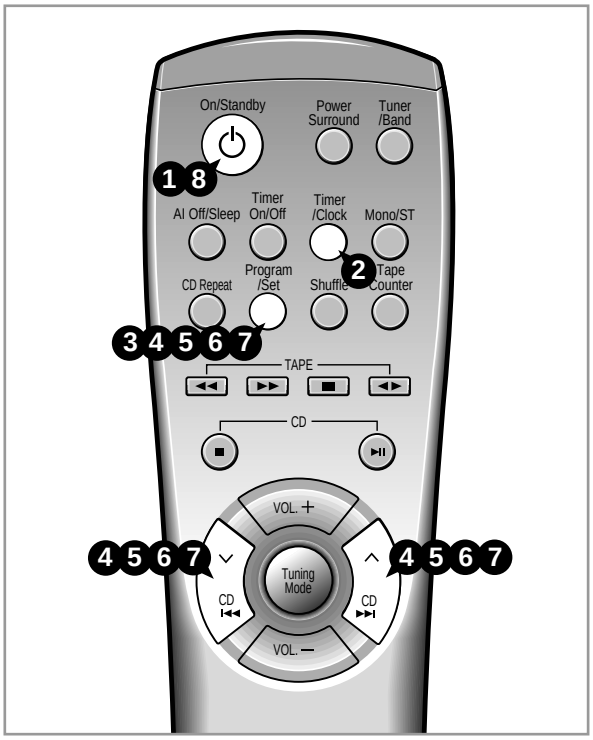
6 Appuyez sur les boutons TUNING ∨ et ∧ pour ajuster le niveau de volume, puis appuyez sur Program/Set.
Résultat : la fonction à sélectionner s'affiche.

7 Appuyez sur les boutons TUNING ∨ et ∧ pour sélectionner la source utilisée lors du déclenchement automatique.

si vous sélectionnez...	vous devez également...
TAPE (cassette)	introduire une cassette enregistrée dans l'un des deux lecteurs avant de mettre la mini-chaîne en attente.
TUNER (radio)	**a** Sélectionnez les bandes de fréquences FM, MW ou LW en appuyant sur les boutons Tuning Mode ∨ et ∧. **b** Appuyez sur Program/Set. **c** Sélectionnez la station mémorisée en appuyant sur les boutons Tuning Mode ∨ et ∧
CD (disque compact)	**a** Charger un disque compact.

8 Appuyez sur On/Standby pour mettre la mini chaîne en attente.
Résultat : ◷ apparaît en bas à gauche de l'heure, indiquant que la minuterie reste activée. La mini chaîne se mettra en marche et se replacera en attente aux horaires indiqués.

➢ Si les horaires de début et de fin d'écoute sont identiques, le mot **ERROR** apparaît et vous devez recommencer la programmation en changeant les heures.



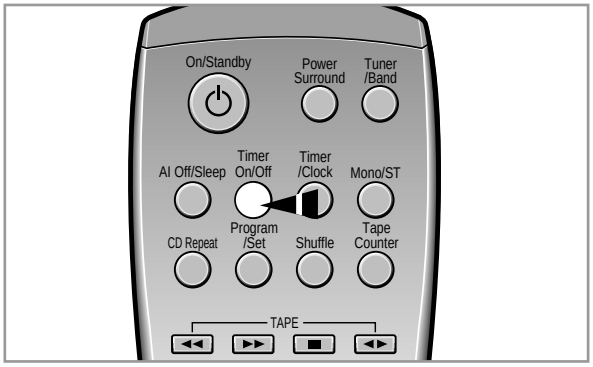
Après avoir programmé la minuterie, celle-ci est activée et

Activez et désactivez la minuterie

indiquée par la présence de l'indication ◷ dans l'afficheur. Vous pouvez la désactiver si vous ne souhaitez pas l'utiliser.

➢ Vous pouvez activer ou désactiver la minuterie lorsque la chaîne est en attente ou en marche.

Pour...	Appuyez sur la touche Timer On/Off...
désactiver la minuterie	une fois. Résultat : ◷ disparaît de l'afficheur.
réactiver la minuterie	deux fois. Résultat : ◷ s'affiche de nouveau.



Programmez la mise en veille automatique

Vous pouvez programmer la mise en veille automatique de votre mini chaîne.
Exemple : vous souhaitez vous endormir en écoutant la radio.

1 Appuyez sur AI Off/Sleep.
Résultat : l'affichage suivant apparaît :

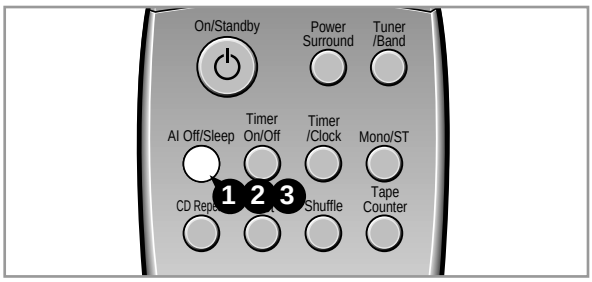
SLEEP
90 MIN

2 Appuyez de nouveau sur AI Off/Sleep pour définir le temps de fonctionnement restant avant la mise en veille automatique :

(AI Sleep) → 90 MIN → 60 MIN → 45 MIN
OFF ← 15 MIN ← 30 MIN ←

➢ À tout moment, vous pouvez :
- vérifier le temps restant en appuyant sur AI Off/Sleep
- modifier le temps restant en répétant les étapes 1 et 2

3 Pour annuler la mise en veille automatique, appuyez sur AI Off/Sleep autant de fois que nécessaire jusqu'à la sélection de **OFF** et la disparition de la mention SLEEP de l'afficheur.



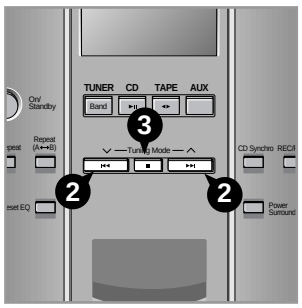
Écoutez dans un ordre aléatoire

Vous pouvez écouter le disque compact chargé dans le lecteur dans un ordre aléatoire défini automatiquement par la audio.

1 Appuyez sur le bouton Shuffle.
Résultat: l'affichage Shuffle apparaît et tous les titres sont lus dans un ordre aléatoire, le numéro du titre et sa durée étant affichés au fur et à mesure.

2 Durant l'écoute aléatoire, vous pouvez utiliser les touches ⏮ / ⏭ :
- Pression brève pour passer au titre aléatoire suivant
- Pression prolongée pour rechercher rapidement un passage dans le titre en cours.

3 Appuyez sur la touche STOP (■) pour arrêter la lecture aléatoire.



Modifiez le son d'ambiance

Votre chaîne est équipée d'un égaliseur de fréquences qui règle les graves et les aigus, vous permettant ainsi de choisir le type de son le plus approprié à vos goûts et au genre musical que vous écoutez.

Appuyez sur le bouton Preset EQ pour sélectionner une des quatre programmations proposées, à raison d'une sélection par pression.

Pour obtenir un son ...	**sélectionnez ...**
standard (linéaire)	PASS
adapté à la musique classique	CLASSIC
adapté à la musique rock	ROCK
adapté aux variétés	POP

Résultat : l'affichage correspondant apparaît.

À Propos du RDS & RDS EON

F

Le tuner de votre appareil intègre la fonction RDS (Radio Data System). Avec cette fonction le réglage des stations devient rapide et précis. Elle permet l'accès par le signal émit d'une station de radio FM RDS à de multiples informations, tels que la recherche automatique et l'identification de la station, l'affichage du nom réel de la station ainsi que de l'horloge. Ce tuner RDS est également équipé des fonctions PTY & EON permettant une recherche de station par genre parmi 16 types d'émission préréglées et la mise à jour des fréquences alternatives.

1 Appuyez sur le bouton On/Standby pour mettre la mini-chaîne en marche.

2 Sélectionnez une station de radio FM.
- Reportez-vous à la méthode de recherche et de mémorisation en page 8~9.
- Les indications de fréquence FM apparaissent dans l'af ficheur
- Si la station de radio reçue transmet des informations RDS, l'indication "RDS" s'allume dans l'afficheur.

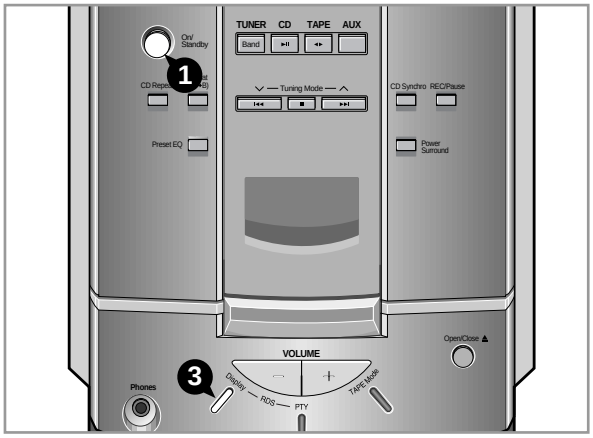
3 Appuyez sur le bouton Display pour sélectionner le mode RDS désiré.

PS NAME (Nom station) → RT (Circulation routière) → CT (horloge) → Affichage de la fréquence

☛
- La fonction RDS est disponible uniquement en modulation de fréquence FM.
- Si le caractère envoyé avec la station n'est pas applicable, un espace sera affiché.

➢ **Descriptions des fonctions RDS**

1. **PTY**(Program type): Affiche le type du programme actuellement diffusé.
2. **PS NAME**(Program Service Name): Affiche le nom de la station (8 space caractères).
3. **RT**(Radio Text): Affiche des informations envoyées par la station en cours d'écoute (64 caractères).
4. **CT**(Clock Time): Affiche des données de temps (une fois par minute).
5. **TP**(Traffic Program) : Indique la recherche de stations diffusant des informations sur la circulation routière.
6. **TA**(Traffic Announcement) : Indique que la recherche de stations
   diffusant des annonces d'informations sur la circulation routière est en cours.
7. **EON**(Enhanced Other Networks Information) : Permet l'accès à d'autres réseaux de services d'informations et la mise à jour des fréquences alternatives.



À propos du mode "PS" (Affichage du nom de la station):

➢ Affiche le nom de la station en cours d'écoute.

Appuyez sur le bouton Display pour sélectionner le mode PS NAME.
- L'indication "**PS NAME**" apparaît dans l'afficheur.
- Si une information PS est reçue, le nom réel de la station (EUROPE 1, RTL2, BBC. etc...) s'inscrit dans l'afficheur.
- Si aucune information PS n'est reçue, la fréquence d'émission de la radio est affichée.

☛ Même si le mode PS n'est pas activé à l'aide du bouton Display, l'affichage du nom de la station sera toutefois activé.

À propos du mode "RT" (Informations diffusées par la station):

➢ Affiche un texte envoyé par la station en cours d'écoute.

Appuyez sur le bouton Display pour sélectionner le mode RT MODE.
- L'indication "**RT**" apparaît dans l'afficheur.
- Si une information RT est reçue, celle-ci s'inscrit dans l'afficheur.
- Si aucune information RT n'est reçue, l'indication "**NO RT**" apparaît dans l'afficheur.

À propos du mode "CT" (Horloge):

➢ Règle l'horloge de l'appareil à l'heure envoyée par la station en cours d'écoute.

Appuyez sur le bouton Display pour sélectionner le mode CT MODE.
- L'indication "**CT**" s'allume pendant quelques secondes dans le haut de l'afficheur.

☛
- Parce que l'information CT est reçue chaque minute, il se peut que l'horloge n'apparaisse pas immédiatement après avoir activé la fonction CT. Toutefois, l'affichage de l'horloge apparaîtra dans la minute après avoir activé cette fonction.
- Si aucune information CT n'est reçue, l'indication "**NO CT**" apparaît dans l'afficheur.

Indication PTY (Type de Programme) et Fonction PTY-SEARCH (Recherche d'un Type de Programme)

- L'information PTY est composée d'un symbole d'identification lequel vous aide à reconnaître le type de programme selon chaque station FM.
- Les 17 informations PTY suivantes, apparaissent dans l'afficheur en appuyant sur le bouton PTY.

Affichage	Type du programme
NEWS	*• Actualités incluant un compte rendu et un débat*
AFFAIRS	*• Différent sujet incluant un incident en cours, un documentaire, un débat et une analyse.*
INFO	*• Informations incluant les poids et mesures les prévisions, des rapports, des informations médicales, différents sujets concernant les consommateurs, etc...*
SPORT	*• Informations sportives*
EDUCATE	*• Education*
DRAMA	*• Dramatique et série/feuilleton radiophonique*
CULTURE	*• Culture nationale ou régionale incluant les problèmes religieux, science sociale, langue, théâtre, etc...*
SCIENCE	*• Sciences naturelle et technologique*
VARIED	*• Autres, discours, programme de divertissements (Quiz, jeux), interview, comédie, jeu satirique, etc...*
POP M	*• Musique pop*
ROCK M	*• Musique rock*
M.O.R.M	*• Musique d'ambiance & occasionnellement pièce ou concert lyriques*
LIGHT M	*• Musique classique & instrumentale et chants*
CLASSIC	*• Grande musique classique - orchestration, musique instrumentale et de chambre & opéra*
OTHER M	*• Autres musiques - jazz, Rhythm & Blues, country, etc...*
ALARM	*• Alarme*
TRAFFIC	*• Informations sur la circulation routière*

À Propos de la recherche "PTY" (Recherche du type de programme):

➢ Recherche d'une station ayant le même type de programme que la sélection PTY.

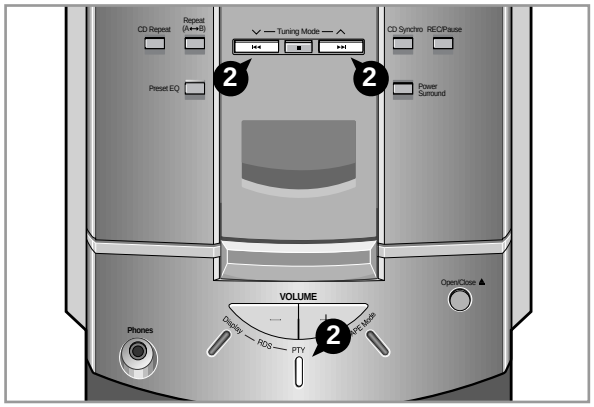
1 Sélectionnez une station de radio FM.
- Reportez-vous à la méthode de recherche et de mémorisation en page 8~9.
- Les indications de fréquence FM apparaissent dans l'afficheur.
- Si la station de radio reçue transmet des informations RDS, l'indication "**RDS**" s'allume dans l'afficheur.

2 Appuyez sur le bouton PTY.
- Les programmes PTY MODE (NEWS, AFFAIRS, etc...) apparaissent dans l'afficheur.
- Appuyez sur le bouton TUNING ∨ ou ∧ pour sélectionner le programme PTY désiré.

➢
- Si la station sélectionnée ne transmet aucune information PTY, l'indication "NO PTY"s'allume dans l'afficheur.
- Lorsque le mode PTY MODE est sélectionné (l'indication PTY MODE apparaît dans l'afficheur), appuyez une nouvelle fois sur le bouton PTY pour passer du mode de recherche PTY SEARCH en mode de recherche automatique par séquences.
- Si durant la recherche automatique, un programme PTY en accord avec le mode PTY sélectionné est capté, la recherche d'un programme PTY SEARCH sera définitivement arrêtée.

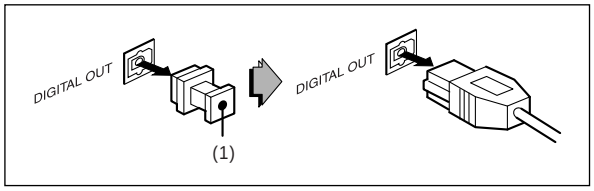
☛
- Si aucun mode PTY en accord avec le mode PTY SEARCH sélectionné n'est capté, la recherche automatique d'un programme PTY basculera sur la dernière fréquence sélectionnée avant l'activation du mode de recherche (PTY SEARCH).

F



Prise Digital Out

Cet appareil peut transmettre les signaux sonores numériques de disque compact par cette prise. Utiliser un câble optique pour connecter un appareil audio numérique (platine DAT, enregistreur de minidisque, etc.).
Enlever le capuchon antipoussière (1) de la prise DIGITAL OUT. Ensuite, connecter la fiche d'un câble optique à cette prise.



Quand la prise DIGITAL OUT n'est pas utilisee
Mettre en place le capuchon antipoussière fourni.

Fonction Du Son De Puissance

F

Cette mini chaîne est équipée du fonction du son de puissance qui amplifie les basses et aigus deux fois plus pour que vous puissiez bien apprécier le son réel et puissant.

1 Appuyer sur le bouton Power Surround sur le panneau d'avant.
Résultat: ◆ **P--SURR** se visualise pendant quelques secondes.
◆ Le son résonne plus fort.

2 Appuyer sur Power Surround de nouveau pour annuler cette fonction.

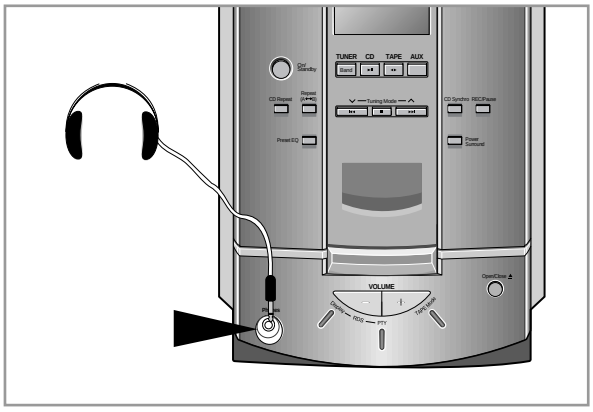
Connectez un casque

Vous pouvez connecter un casque à votre chaîne pour ne pas perturber votre entourage. Une prise mini-jack de 3,5 mm ou un adaptateur approprié est nécessaire.

Branchez le casque dans la prise PHONES située sur la façade de l'appareil.

Résultat : le son est émis par le casque et les haut-parleurs sont coupés.

L'écoute prolongée à volume élevé avec un casque présente des dangers pour le système auditif.



Écoutez une source externe

L'entrée auxiliaire permet de profiter des qualités sonores de votre chaîne pour écouter le son provenant d'un autre appareil.

Exemple :
- ***un téléviseur***
- ***un lecteur de disque vidéo***
- ***une platine cassette DAT ou DCC***
- ***un magnétoscope Hi-Fi stéréo.***

Pour effectuer le branchement, l'appareil externe doit être équipé d'une sortie audio. Vous devez aussi vous munir d'un cordon de connexion de type RCA.

1 Mettez la chaîne en attente et débranchez-la du secteur avant d'effectuer la connexion avec l'autre appareil (l'appareil externe doit aussi être débranché du secteur).

2 Connectez le cordon audio à l'arrière de la chaîne de la manière suivante.

Branchez la fiche...	**sur la prise marquée ...**
rouge	**R** (droite).
blanche	**L** (gauche).

Pour obtenir une meilleure qualité de son, il est important de ne pas inverser les canaux gauche et droit.

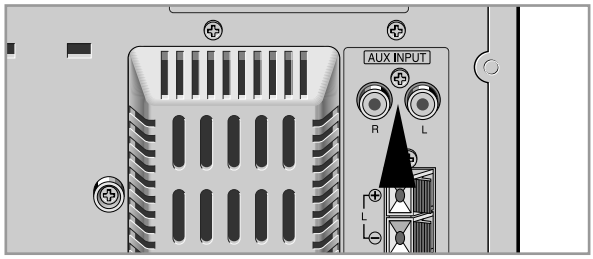
3 Appuyer sur On/Standby pour le mettre en marche.

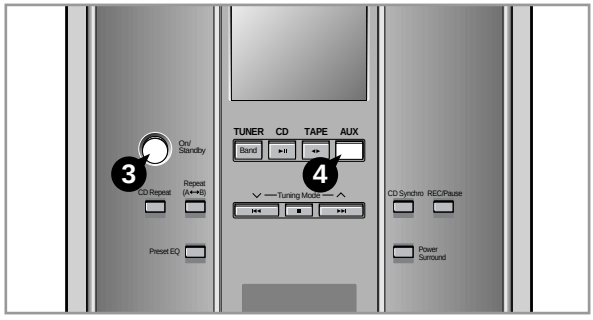
4 Appuyez sur le bouton AUX.
Résultat : l'affichage **AUX** apparaît.

5 Mettez en marche la source externe.

6 Réglez le son à votre convenance :
- volume sonore
- égaliseur

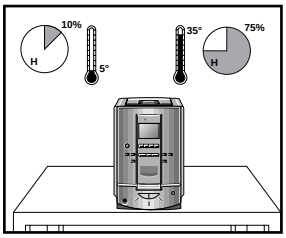
Exemple : avec un magnétoscope Hi-Fi stéréo, vous pouvez ainsi regarder un film et profiter du son stéréo comme si vous étiez dans une salle de cinéma.



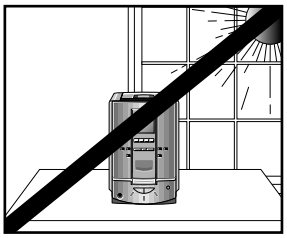


Précautions de sécurité

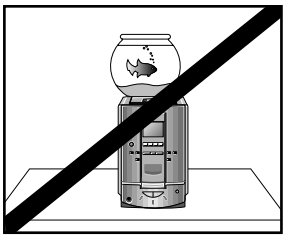
Les instructions suivantes expliquent les mesures de précaution á prendre pendant l'utilisation ou le transport de votre équipement Micro Hi-Fi.



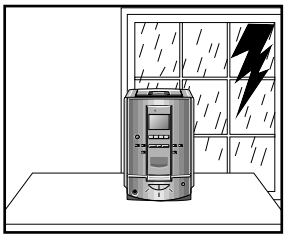
Conditions d'exploitation ambiantes:
Température ambiante: 5°C -35°C
Humidité: 10 - 75%



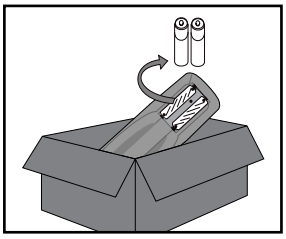
Ne placer pas l'appareil près de sources de chaleur importantes.



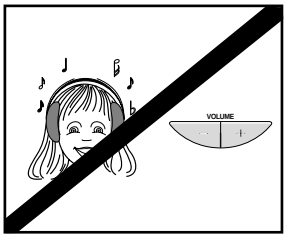
Il est déconseillé de placer des objets contenant du liquide près ou sur l'appareil.



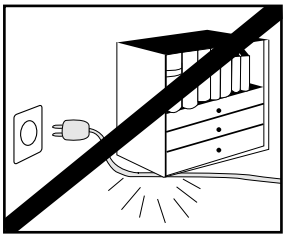
En cas d'absence prolongée ou d'orage, il est préconisé de débrancher l'appareil de sa prise secteur.



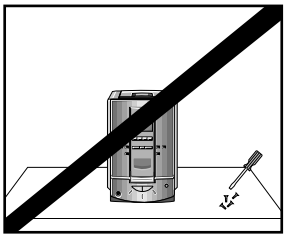
Si vous n'utilisez pas la télécommande pendant un certain temps, retirez les piles pour éviter leur corrosion.



L'écoute prolongée à un volume élevé avec un casque présente des dangers pour le système auditif.



S'assurer que le cordon ne risque pas d'être endommagé ou abîmé.



Ne jamais tenter de réparer cet appareil.
Prendre contact avec un service après-vente agréé par la marque.

Avant de contacter le service après-vente

Prenez le temps de vous familiariser avec votre nouvel appareil. Avant de contacter le service après-vente de SAMSUNG, il convient d'effectuer les vérifications suivantes en cas de problèmes avec votre mini chaîne.

F

	Problème	Explication/remède
GÉNÉRALITÉS	L'appareil ne fonctionne pas	• *Le cordon d'alimentation est incorrectement branché.* • *Les piles de la télécommande sont usées ou la polarité n'a pas été respectée.* • *Vous n'avez pas appuyé sur On/Standby.*
	Il n'y a pas de son	• *Le volume est réglé sur la position minimale.* • *La fonction (TUNER, CD, TAPE, AUX) n'a pas été correctement sélectionnée.* • *Un casque est branché sur l'appareil.* • *Les fils des haut-parleurs sont débranchés.* • *La touche MUTE a été activée.*
	La minuterie (TIMER) ne fonctionne pas	• *Vérifiez le réglage de la minuterie (touche SET-TIMER)* • *La minuterie a été désactivée à l'aide de la touche Timer On/Off.*
	Lorsqu'il ne fonctionne pas malgré le fait comme ci-dessus.	***Eteint/Si vous appuyez sur la touches Power Surround pendant cinq secondes au mode (ST ANDBY), il régle de nouveau en original.***
CD	Le lecteur de disques compacts ne démarre pas	• *La fonction CD n'a pas été sélectionnée.* • *Le disque doit être positionné avec la face étiquetée vers le dessus ; il ne doit être ni sale, ni rayé.* • *Le capteur laser est sale ou poussiéreux.* • *La chaîne n'est pas placée sur une surface plane.* • *De la condensation s'est formée dans le lecteur. Placez votre chaîne pendant au moins une heure dans une pièce aérée et chauffée.*
CASSETTES	La cassette ne défile pas	• *La fonction TAPE n'a pas été sélectionnée.* • *La cassette n'a pas été insérée correctement.* • *Le lecteur de cassette n'est pas fermé.* • *La bande est lâche ou rompue.*
	La touche REC n'a pas d'effet	• *Il n'y a pas de cassette dans le lecteur.* • *Les languettes de protection sont brisées.*
	Le niveau sonore baisse L'effacement est insuffisant Le pleurage ou le scintillement est excessif	• *Les têtes de lecture sont sales.* • *Les galets presseurs ou les cabestans sont sales.* • *La cassette est usée.*
RADIO	La réception radio est mauvaise ou inexistante	• *La fonction TUNER n'a pas été sélectionnée.* • *La fréquence n'est pas réglée correctement sur la station.* • *L'antenne est débranchée ou mal orientée. Essayez une autre orientation.* • *Vous vous trouvez dans un bâtiment qui bloque la transmission des ondes ; vous devez utiliser une antenne extérieure.*

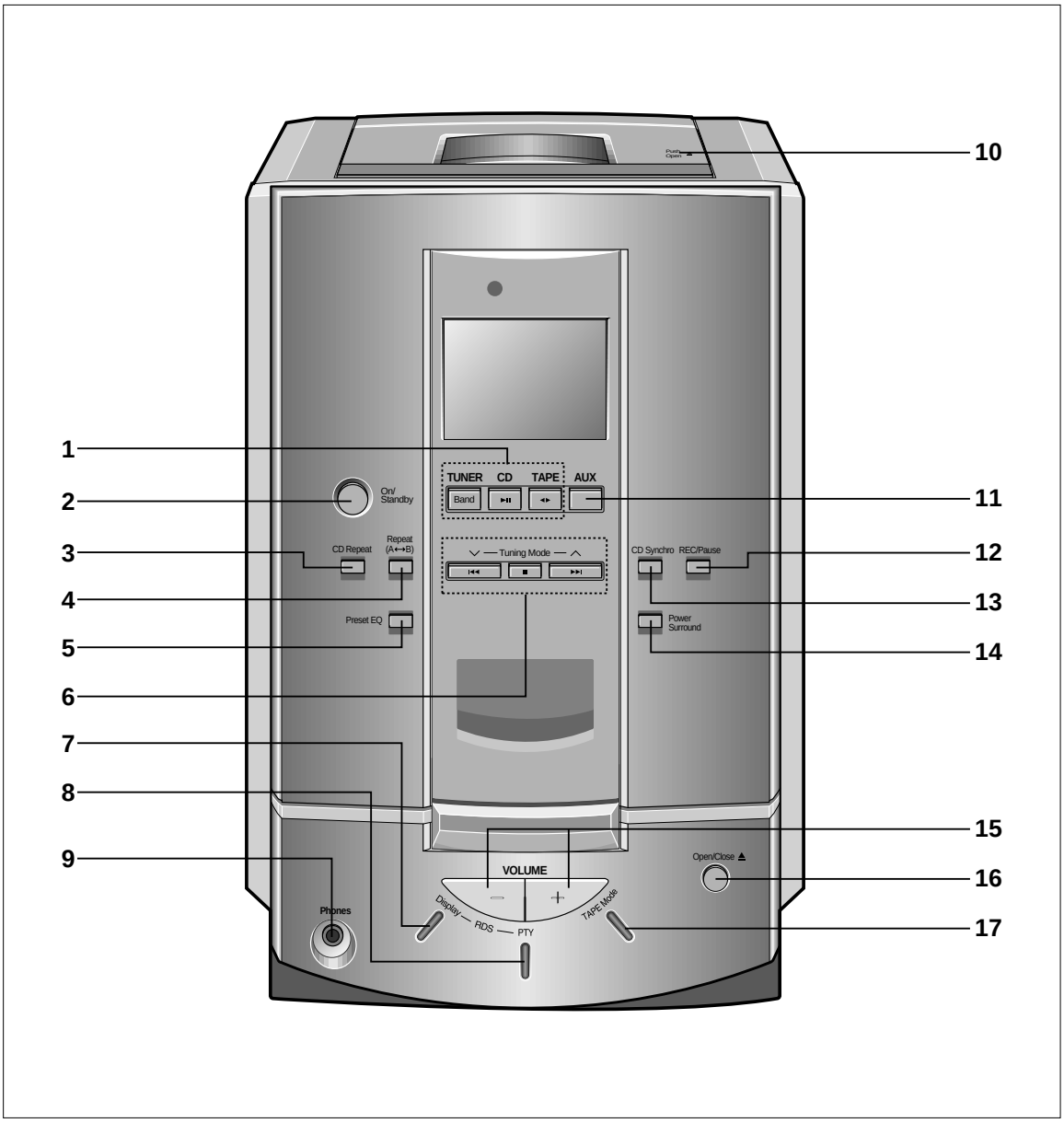
Si les indications fournies ci-dessus n'ont pu vous permettre de résoudre le problème, notez :

- ***les numéros de modèle et de série inscrits au dos de l'appareil***
- ***les données relatives à la garantie***
- ***une description claire de votre problème.***

Contactez ensuite le S.A.V. SAMSUNG le plus proche.

Panneau avant

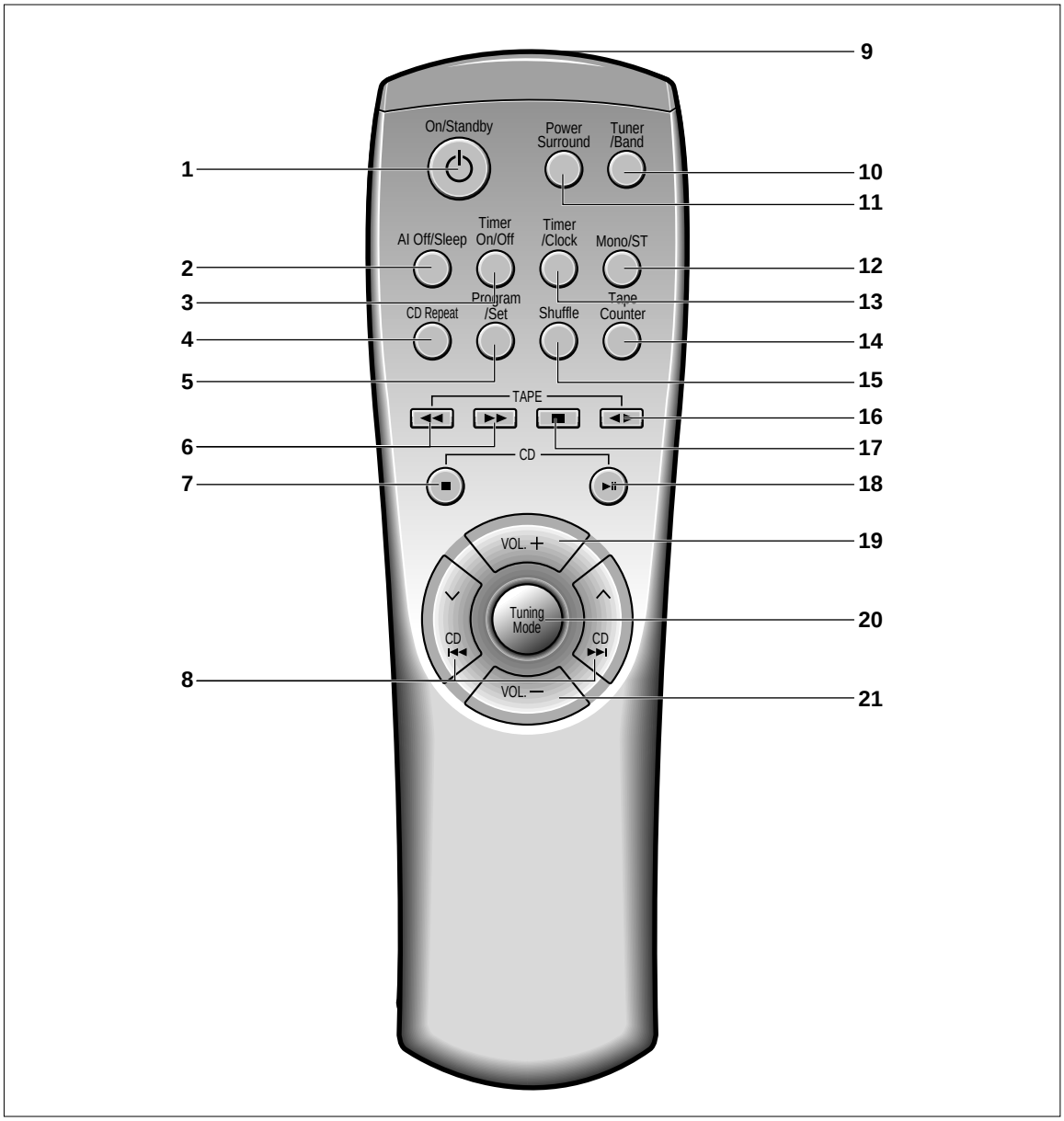
F



1. Boutons de sélection des fonctions
2. Marche/Mise en veille
3. Répétition CD
4. Répète passage A ↔ B
5. Sélection de l'egaliseur
6. Boutons multi-fonction
7. RDS Affichage
8. RDS PTY
9. Prise de casque
10. Ouverture du cassette
11. AUX
12. Enregistrement/Pause
13. Synchronisation de l'enregistrement d'un disque compact
14. Power Surround
15. Volume
16. Ouverture fermeture du chargeur
17. Mode de lecture de la cassette

Commande à distance

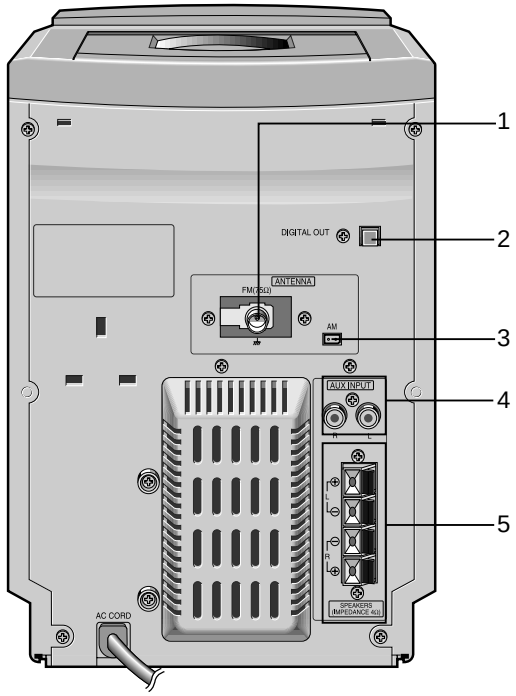
F



1. Marche/Mise en veille
2. Mise en veille automatique apres lécoute d'un cd ou d'une cassette
3. Activation/Désactivation de la minurterie
4. Repetition CD
5. Programmes/Set
6. Arrière ou avant/rapide
7. Arret CD et annulation
8. Recherche piste cd ou station de radio
9. Transmetteur de signaux infrarouges
10. Tuner/Band
11. Power Surround
12. Mono/Stéréo
13. Reglage horloge
14. Remise à zéro du compteur (cassette seulement)
15. Shuffle
16. Lecture
17. Arret (play-back enregistrement)
18. Lecture et pause
19. Augmentation volume
20. Mode de sélection de la radio
21. Diminution volume

Panneau arrière

F



1. PRISES DE CONNEXION ANTENNE FM
2. DIGITAL OUT JACK(en option)
3. PRISES DE CONNEXION ANTENNE AM(MW)/LW
4. CONNECTEUR ALIMENTATION AUXILIAIRE
5. PRISES DE CONNEXION HAUT-PARLEURS

Spécifications techniques

Les présentes spécifications techniques sont sujettes à modification sans préavis.

FM	
Rapport signal/bruit	60 dB
Sensibilité	6 dB
Distorsion harmonique totale du son	1.5 %
AM	
GO (en option)	
Rapport signal/bruit	40 dB
Sensibilité	54 dB
Distorsion harmonique totale du son	2 %
MO	
Rapport signal/bruit	28 dB
Sensibilité	60 dB
Distorsion harmonique totale du son	2 %

LECTEUR DE DISQUE COMPACT	
Fréquence d'échantillonnage	44,1 KHz
Réponse en fréquence	20 Hz - 20 KHz
Rapport signal/bruit	90 dB (à 1 KHz) avec filtre
Convertisseur D/A	16 bits
Pleurage et scintillement	Négligeables
Système de correction des erreurs	Lame à imbrication croisée Solomon (CIRC)
Laser utilisé	Semi-conducteur AlGaAS
Longueur d'onde du laser	780 nm
Taille des disques	Diamètre : 120 ou 80 mm. Épaisseur : 1,2 mm
Vitesse de balayage	1,2 - 1,4 m/sec.
Vitesse de rotation	200 à 500 rotations par minute

LECTEUR DE CASSETTE	
Vitesse de défilement	Normale : 4,75 cm/sec.
Système d'enregistrement	Tension de polarisation (courant alternatif)

GÉNÉRALITÉS	
Puissance de sortie	2 x 20 Watts RMS (Distorsion harmonique totale : 10 %)
Alimentation électrique	Secteur (CA)
Dimensions	180 (L) x 265 (H) x 270 (P) mm.

CET APPAREIL EST DISTRIBUÉ PAR

Z.I PARIS NORD II
305, Rue de la Belle Etoile
B.P. 50051
95947 ROISSY C.D.G. CEDEX

SAMSUNG ELECTRONICS

Pour toute information ou tout renseignement complémentaire sur nos produits, notre service consommateurs est à votre disposition au :

01-48-63-21-00

Cet appareil est garanti pendant un an pour les pièces détachées et la main d'oeuvre et cela dans toute la France à partir de la date d'achat.

AH68-00349N